

Condizioni per l'utilizzo delle carte di debito Raiffeisen

(Le carte di debito Raiffeisen sono «Raiffeisen Debit MasterCard» e «Raiffeisen Visa Debit Card»)

1 Oggetto e ambito di applicazione

Le seguenti Condizioni per l'utilizzo delle carte di debito Raiffeisen (nel prosieguo «**Condizioni**») disciplinano i servizi delle carte di debito (nel prosieguo «**carte**») emesse dalla Banca Raiffeisen (nel prosieguo «**Banca**») e trovano applicazione in aggiunta alle Condizioni generali di affari della Banca (nel prosieguo «**CGA**»). Con la costituzione del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta ai sensi del punto 2, con la sottoscrizione resp. approvazione della richiesta di carta e al più tardi con l'impiego della carta, il titolare della carta accetta¹ le presenti Condizioni.

2 Costituzione del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta

Dopo l'avvenuta verifica della richiesta di carta da parte della Banca, il titolare del conto, il procuratore o una persona designata dal titolare del conto (nel prosieguo «**titolare della carta**») riceve una carta personale e non trasferibile unitamente a un codice personale (nel prosieguo «**codice NIP**»). La carta e il codice NIP vengono recapitati separatamente per posta o resi disponibili separatamente mediante altra modalità adeguata.

La Banca ha il diritto di rifiutare la richiesta di carta senza indicarne i motivi.

Il rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta tra la Banca e il titolare della carta si perfeziona con l'approvazione della richiesta di carta da parte della Banca, il recapito della carta al titolare della carta resp. la sua messa a disposizione digitale oppure la stipula di un contratto per l'utilizzo della carta (nel prosieguo «**rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta**»).

3 Emissione della carta

La carta può essere emessa dalla Banca in forma fisica e virtuale. Ogni carta resta di proprietà della Banca.

Per le carte fisiche, il numero della carta, il codice IBAN, la data di scadenza e il codice CVV/CVC sono stampati sulla carta. Il numero della carta e il codice IBAN sono inoltre memorizzati nel chip e sulla banda magnetica. I dati sopraindicati possono essere

richiamati anche per le carte virtuali. Alla memorizzazione digitale della carta per addebiti ricorrenti, al posto del numero della carta viene generato un altro numero (nel prosieguo «**token**»), che viene memorizzato su un dispositivo mobile o presso un punto di accettazione. I token sono utilizzati soprattutto per le transazioni online e le soluzioni di Mobile Payment.

La carta scade al termine del mese/dell'anno richiamabile digitalmente o indicato sulla carta (nel prosieguo «**data di scadenza**»). Salvo comunicazioni contrarie del titolare della carta, prima della data di scadenza sarà emessa automaticamente una nuova carta a suo nome. Qualora non dovesse aver ricevuto la nuova carta almeno dieci giorni prima della data di scadenza, il titolare della carta contatterà la Banca. In caso di smarrimento della carta, sospetto di uso illecito o difetto tecnico, la Banca emetterà una carta sostitutiva.

La Banca è autorizzata a non rinnovare più la carta qualora questa non sia stata impiegata per un periodo superiore a un anno.

4 Relazione di conto e servizi aggiuntivi Conto Service

La carta è sempre collegata a un determinato conto intestato al titolare del conto presso la Banca (di seguito «**conto della carta**»).

La carta può essere interamente utilizzata per i servizi Conto Service (si veda di seguito il punto 5). Nell'ambito dei servizi Conto Service, disponibili presso i distributori automatici Raiffeisen, possono essere collegati alla carta fino a tre altri conti, da impiegare in alternativa al conto della carta. Tramite i servizi Conto Service è possibile utilizzare la carta anche per gli ulteriori conti. Il titolare del conto può richiedere in qualsiasi momento alla Banca l'attivazione o la cancellazione di un conto nell'ambito dei servizi Conto Service. In caso di disdetta di un conto aggiuntivo utilizzato nell'ambito dei servizi Conto Service, tale conto verrà automaticamente scollegato dalla carta. La Banca è autorizzata ad addebitare tutti gli importi derivanti dall'impiego della carta sul conto della carta o sugli altri conti collegati. Il diritto di addebito della Banca si applica senza restrizioni anche in caso di divergenze tra il titolare della carta e una terza parte (ad es. punti di accettazione).

¹ Le denominazioni di persone utilizzate si riferiscono a tutti i generi e, laddove opportuno, si applicano anche a più persone.

5 Utilizzo della carta presso i distributori automatici Raiffeisen (servizi Conto Service)

La carta può essere impiegata presso i distributori automatici Raiffeisen per le seguenti funzioni:

- a) prelevamento di contanti;
- b) consultazione e, su richiesta, stampa delle informazioni sul conto (saldo attuale e transazioni);
- c) versamenti di denaro contante presso i distributori automatici Raiffeisen abilitati.

Il titolare della carta versa presso i distributori automatici Raiffeisen abilitati solo banconote e monete in ottimo stato. Per evitare danni è necessario rimuovere eventuali corpi estranei dalle banconote e monete prima di effettuare il versamento.

6 Utilizzo della carta presso i distributori automatici non Raiffeisen e pagamento senza contanti

La carta può essere impiegata presso tutti i punti di accettazione Mastercard o Visa (nel prosieguo «**punti di accettazione**») sul territorio nazionale e all'estero entro il limite concordato per le seguenti transazioni, tenendo presente che vi possono essere delle limitazioni nell'utilizzo delle carte virtuali:

- a) pagamento di beni e servizi in loco;
- b) pagamento di beni e servizi tramite transazione online, telefono o corrispondenza (nel prosieguo collettivamente «**pagamenti a distanza**»);
- c) prelevamento di contanti presso i distributori automatici o sporadicamente allo sportello;
- d) garanzia di pagamento per prenotazioni e crediti eventuali;
- e) conferimento di un'autorizzazione all'addebito permanente presso i punti di accettazione per prestazioni ricorrenti;
- f) restituzione di contanti in combinazione con un pagamento di beni e servizi in loco presso i punti di accettazione che offrono questo servizio.
- g) trasferimento e accettazione di denaro (trasferimenti di denaro).

Il titolare della carta può impiegare la propria carta solo nell'ambito delle proprie possibilità finanziarie e del limite della carta concordato. Il limite viene comunicato al titolare della carta contestualmente al recapito della carta stessa. Può anche essere richiesto in ogni momento alla Banca o tramite i servizi online della Banca. Entro il limite, per transazioni specifiche possono essere applicati limiti inferiori (ad es. prelevamenti di contanti).

Il titolare della carta risponde di tutti gli impegni derivanti dall'impiego di tutte le carte. Qualora venga

emessa una carta per un procuratore del conto o una persona designata dal titolare del conto, tali titolari della carta sono responsabili in solido e illimitatamente insieme al titolare del conto di tutti gli impegni derivanti dall'utilizzo della loro carta. Qualora il titolare del conto non si assuma gli impegni derivanti dall'utilizzo di tali carte, la Banca può rivalersi in merito su questi titolari della carta.

Qualora non si desideri più l'autorizzazione all'addebito permanente per prestazioni ricorrenti o l'acquisto di prestazioni, queste devono essere revocate ovvero disdette dal titolare della carta direttamente presso il punto di accettazione. La Banca non si assume alcuna responsabilità per gli addebiti in relazione alle autorizzazioni di addebito permanente revocate o disdette in modo scorretto.

In caso di blocco o disdetta della carta, il titolare della carta è tenuto a informare in merito al blocco o alla disdetta della carta tutti i punti di accettazione ai quali è stata conferita un'autorizzazione per prestazioni ricorrenti o singole approvazioni di pagamento oppure consegnata una garanzia di pagamento per prenotazioni e impegni eventuali.

La Banca ha il diritto di comunicare il numero della carta e la data di scadenza della nuova carta emessa per il titolare della carta ai punti di accettazione a cui è stata conferita l'autorizzazione permanente e ai fornitori terzi di soluzioni di Mobile Payment presso cui è stata memorizzata la carta. Il titolare della carta può rinunciare a tale servizio di aggiornamento inviando prima un'apposita comunicazione alla Banca.

L'utilizzo della carta per scopi illegali è proibito.

7 Approvazione delle transazioni con la carta

Le transazioni con la carta possono essere approvate come segue:

- a) mediante immissione del codice NIP (pagamento di beni e servizi in loco o prelevamento di contanti presso i distributori automatici);
- b) tramite il semplice utilizzo della carta, senza immissione del codice NIP (in caso di pagamento senza contatto, fino all'importo massimo stabilito a tale scopo che può essere richiesto alla Banca);
- c) mediante l'immissione del numero della carta, della data di scadenza e (ove richiesto) del codice di sicurezza a tre cifre CVV/CVC della carta per pagamenti a distanza;
- d) tramite l'utilizzo di un protocollo di sicurezza aggiuntivo (nel prosieguo «**3D Secure**») per le transazioni online;

e) tramite la memorizzazione della carta in un portafoglio personale per le soluzioni di Mobile Payment (nel prosieguo «**wallet**»), in conformità alle disposizioni del fornitore terzo con una password per dispositivo/codice NIP personale o altri mezzi di legittimazione (ad es. impronta digitale personale o identificazione biometrica facciale);

f) tramite un altro metodo stabilito dalla Banca.

Con l'approvazione della transazione con la carta, il titolare della carta riconosce il credito del punto di accettazione e contemporaneamente la Banca riceve l'ordine esplicito e irrevocabile di versare gli importi al relativo punto di accettazione e di addebitarli sul conto della carta.

Se lo desidera, il titolare della carta può richiedere alla Banca la disattivazione delle funzioni di pagamento senza contatto e delle transazioni online o effettuarla direttamente nei servizi online.

8 Protocollo di sicurezza aggiuntivo (3D Secure) per le transazioni online

Il protocollo di sicurezza aggiuntivo 3D Secure è uno standard di sicurezza riconosciuto a livello internazionale per le transazioni online con le carte.

Per l'utilizzo di 3D Secure, ossia per l'autorizzazione di transazioni online con 3D Secure (servizio Push, codice SMS), è necessaria una registrazione una tantum della carta da parte del titolare della carta nella soluzione messa a disposizione. Se un punto di accettazione utilizza 3D Secure nel processo di pagamento, il pagamento con carta viene gestito mediante questo protocollo di sicurezza. Qualora il titolare della carta rinunci all'utilizzo di 3D Secure, la carta non potrà essere utilizzata per transazioni online presso tali punti di accettazione.

9 Giustificativo di transazione/Richiesta di informazioni

Il titolare della carta riceve su richiesta, in caso di prelievi di contanti e versamenti presso la maggiore parte dei distributori automatici, e automaticamente o su richiesta in caso di pagamento di merci e servizi, un giustificativo di transazione, che funge da avviso di accredito resp. addebito.

La Banca non si assume alcuna responsabilità in merito all'attualità e alla completezza delle informazioni e comunicazioni richieste tramite i distributori automatici, i terminali o altri canali. Ha valore vincolante esclusivamente l'estratto conto del conto della carta o di un conto utilizzato nell'ambito dei servizi Conto Service.

10 Limiti di carta/Limitazione di impiego

La Banca fissa per ogni carta un limite giornaliero e mensile (di seguito «**limite di carta**»), nell'ambito del quale è possibile effettuare le transazioni sulla base dell'avere disponibile in conto. I limiti di carta vengono comunicati al titolare della carta e possono essere visualizzati in qualsiasi momento attraverso i servizi online della Banca. La Banca può modificare in qualsiasi momento i limiti di carta.

Sono determinanti per l'impiego della carta anche i limiti di prelievo dei rispettivi conti, un eventuale blocco del conto e le disposizioni vigenti nel Paese. La Banca è autorizzata ad approvare le transazioni in qualsiasi momento, anche se non è presente un avere in conto, cosa che può portare all'addebito di interessi debitore.

11 Blocco delle carte

Il titolare del conto e/o della carta può bloccare la carta in qualsiasi momento in autonomia attraverso i servizi online della Banca oppure richiedendo il blocco all'apposito ufficio definito dalla Banca. La soppressione del blocco è consentita solo dietro presentazione del consenso del titolare del conto.

In caso di blocco della carta non vengono più autorizzate transazioni di pagamento.

In caso di blocco del conto della carta da parte del titolare del conto, la carta non viene bloccata automaticamente. Il titolare del conto deve richiedere espressamente il blocco della carta per escludere eventuali transazioni con la stessa.

La cancellazione della procura sul conto, nonché il decesso o la perdita della capacità di agire di un titolare della carta, non comportano automaticamente il blocco della sua carta. Il titolare del conto o il suo rappresentante deve disporre espressamente il blocco della carta nei confronti della Banca.

12 Obblighi di diligenza e di comunicazione del titolare della carta

La carta e tutti i dati rilevanti per l'utilizzo (ad es. numero della carta, data di scadenza, codice di sicurezza CVV/CVC della carta a tre cifre, One Time Registration Code [OTRC], codici di attivazione per app o wallet, codice di autorizzazione per pagamenti ecc.) devono essere conservati con diligenza e protetti dall'accesso di soggetti non autorizzati.

Il titolare della carta conserva la carta e il suo codice NIP separatamente. Il codice NIP e altri mezzi di legittimazione nonché eventuali altri documenti di aper-

tura non devono in nessun caso essere resi accessibili ad altre persone. È vietato annotare il codice NIP. Per motivi di sicurezza, deve essere scelto un codice NIP che non sia composto da combinazioni di numeri o lettere facilmente identificabili (ad es. numero di telefono, data di nascita, targa automobilistica, nome del titolare della carta o di parti correlate, sequenze di numeri o lettere ripetute o direttamente successive). Il codice NIP può essere modificato in qualsiasi momento presso i distributori automatici predisposti a tale scopo in Svizzera oppure tramite nei servizi online della Banca.

Il titolare della carta deve accertarsi di non essere osservato al momento dell'inserimento del codice NIP. Ove vi sia motivo di ritenere che terzi potrebbero essere venuti a conoscenza del codice NIP, il titolare della carta modifica senza indugio il codice NIP o blocca la carta risp. ne richiede immediatamente il blocco.

Lo stesso vale per l'uso di altri mezzi di legittimazione in relazione alle soluzioni di Mobile Payment e 3D Secure, in particolare in relazione al dispositivo mobile utilizzato. Il titolare della carta è tenuto a utilizzare i mezzi di legittimazione memorizzati sui dispositivi mobili (ad es. impronta digitale, identificazione biometrica facciale o password per dispositivo) e non può dare a terzi accesso ai dispositivi mobili e ai dati memorizzati al loro interno. Il titolare della carta non può assolutamente rivelare a terzi il One Time Registration Code (OTRC), il codice di attivazione per app o wallet o il codice di autorizzazione per pagamenti relativi a soluzioni di Mobile Payment e 3D Secure. Il titolare della carta può approvare la transazione con la carta con 3D Secure solo se i dettagli di pagamento indicati sono corretti.

Il titolare della carta provvede affinché soggetti non autorizzati non possano effettuare manomissioni ai dispositivi mobili. In particolare, adotta tutte le precauzioni necessarie per impedire danni. Il titolare della carta esegue immediatamente gli aggiornamenti dei sistemi operativi e delle app rilevanti per la sicurezza sui dispositivi mobili. Le app utilizzate sul dispositivo mobile per la carta possono essere scaricate esclusivamente dall'app store ufficiale. Il titolare della carta non deve consentire jailbreak (disattivazione delle strutture di sicurezza sul dispositivo mobile al fine di installare applicazioni non disponibili ufficialmente) o la configurazione dell'accesso root (configurazione di un accesso a livello di sistema del dispositivo mobile). Il titolare della carta si informa in merito alle precauzioni di sicurezza necessarie e riduce al minimo possibili rischi per la sicurezza derivanti dall'utilizzo di Internet tramite l'impiego di misure di sicurezza adeguate.

Il titolare della carta è tenuto a cancellare tutti i dati relativi alla carta prima della cessione temporanea o permanente del dispositivo mobile.

In caso di smarrimento di un dispositivo mobile, il titolare della carta dovrà fare il possibile per impedire l'accesso di soggetti non autorizzati ai dati trasmessi dalla Banca al dispositivo mobile (ad es. mediante il blocco della carta SIM, il blocco del dispositivo mobile, la cancellazione dei dati, il ripristino o la richiesta di ripristino dell'account utente).

In caso di smarrimento, furto o indizi di un uso illecito della carta o del dispositivo mobile, il titolare della carta dovrà informare telefonicamente senza indugio l'ufficio designato dalla Banca e dovrà bloccare la carta o richiederne immediatamente il blocco.

In caso di danni, il titolare della carta dovrà contribuire al chiarimento del caso e alla riduzione al minimo del danno. Qualora in relazione all'uso illecito susista un'ipotesi di reato, nell'ambito della gestione del danno la Banca può invitare il titolare della carta a sporgere una denuncia ovvero una querela presso l'autorità competente ed esigere una copia della denuncia.

Il titolare del conto verifica i relativi estratti conto subito dopo il loro ricevimento. Qualora il conto non abbia una chiusura mensile, il titolare verifica periodicamente i movimenti di conto, almeno una volta al mese. Eventuali incongruenze, in particolare addebiti derivanti da un uso illecito della carta, devono essere immediatamente comunicate alla Banca, al più tardi entro 45 giorni dalla ricezione dell'estratto conto mensile; in caso contrario l'estratto conto sarà considerato approvato.

Se richiesto dalla Banca, si deve anche inoltrare immediatamente una contestazione scritta, completa di tutta la documentazione direttamente correlata alla/e transazione/i oggetto della disputa. Se riceve un modulo di reclamo dalla Banca o da SIX, il titolare della carta deve compilarlo e inviarlo sottoscritto entro 10 giorni dalla ricezione conformemente alla procedura indicata sul sito web della Banca. Il titolare della carta è responsabile nei confronti della Banca per tutti i costi da lui arreca alla stessa con contestazioni di transazioni effettuate in mala fede o con intento fraudolento.

Il titolare della carta avvisa immediatamente per telefono la Banca se sospetta o accerta irregolarità, in particolare in relazione all'approvazione di transazioni con la carta (ad es. codice NIP, 3D Secure, soluzioni di Mobile Payment), ai servizi online, alla comunicazione con la Banca tramite mezzi di comunicazione elettronici (ad es. telefono, e-mail, SMS, servizio Push, Internet ecc.) o ai dispositivi mobili.

Ai fini dell'utilizzo nelle presenti Condizioni, tutti gli obblighi riportati al presente punto 12 sono definiti nel complesso come «**obblighi di diligenza**».

13 Responsabilità

Se il titolare della carta ha rispettato gli obblighi di diligenza indicati al punto 12 e non gli si può imputare alcuna colpa, la Banca si assume i danni derivanti dall'uso illecito della carta da parte di terzi non correlati. Questi includono danni causati da falsificazioni o contraffazioni della carta o dal furto di dati a opera di terzi non correlati.

Sono considerati «**terzi correlati**» il coniuge o il partner registrato, parenti in linea retta (in particolare figli e genitori) o altre parti correlate, procuratori e/o persone che coabitano con il titolare della carta.

Non vengono assunti, in particolare:

- danni derivanti dall'uso illecito della carta riconducibili a violazioni delle presenti Condizioni, in particolare degli obblighi di diligenza, o per colpa del titolare della carta, fino al momento in cui un eventuale blocco della carta non diviene effettivo;
- danni derivanti da transazioni che il titolare della carta o terzi correlati ha/hanno approvato in conformità a uno dei metodi elencati al punto 7;
- danni di cui risponde un'assicurazione;
- eventuali danni indiretti e conseguenti.

Qualora sia insorto un danno in relazione all'utilizzo di una soluzione di Mobile Payment, per l'assunzione del danno da parte della Banca si presume che anche le condizioni d'uso del rispettivo fornitore terzo siano state interamente osservate.

La Banca declina qualsiasi responsabilità per le operazioni concluse con l'utilizzo della carta. In particolare, eventuali contestazioni relative a beni o servizi nonché altre divergenze di opinione e pretese derivanti da tali negozi giuridici dovranno essere regolate direttamente tra il titolare della carta e il punto di accettazione interessato.

La Banca non si assume alcuna responsabilità qualora un punto di accettazione rifiuti di accettare la carta o qualora non sia possibile effettuare un pagamento con la carta per motivi tecnici o di altra natura.

La Banca si adopera per mettere a disposizione le possibilità di pagamento offerte, eventuali possibilità di prelevamento di contanti, possibilità di trasmissione di denaro nonché altri servizi correlati al rapporto avente ad oggetto la carta in modo tale che non si verifichino guasti e interruzioni. Tuttavia, la possibilità di impiego della carta e l'accesso ai servizi menzionati e ad altri eventuali servizi non possono essere garantiti in ogni momento e senza interruzioni. La

Banca non si assume alcuna responsabilità qualora l'utilizzo della carta presso un distributore automatico, un terminale di pagamento o per una procedura di pagamento online non sia possibile o la carta venga danneggiata o resa inutilizzabile dal distributore automatico.

Il diritto all'utilizzo della carta si estingue in ogni caso con la cessazione del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta e/o con l'estinzione del conto della carta. La Banca declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso della carta dopo la cessazione del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta, la richiesta di ritiro o la restituzione della carta. Il titolare del conto e il titolare della carta rispondono interamente nei confronti della Banca per i danni da ciò derivanti. Un utilizzo illecito della carta può essere perseguito civilmente e penalmente.

In caso di assunzione del danno da parte della Banca, il titolare della carta cede interamente alla Banca i propri crediti derivanti dal caso di danno.

14 Tasse e indennità

Per l'emissione e l'utilizzo di una carta, la Banca può addebitare una tassa mensile e/o annuale ricorrente risp. una tassa una tantum. Inoltre, è autorizzata ad applicare le commissioni derivanti dal disbrigo delle transazioni e da altri servizi. Tali tasse sono riportate nei prezzi dei servizi della Banca di volta in volta in vigore, che possono essere richiesti alla Banca o consultati sul sito web della stessa. A ciò si aggiungono spese generate dal titolare della carta o dal titolare del conto, dovute in via straordinaria. Con il rispettivo impiego della carta, il titolare della carta riconosce le tasse vigenti al momento dell'impiego della carta. In caso di transazioni in una valuta diversa dalla valuta della carta (nel prosieguo «**valuta estera**») viene altresì addebitata sul conto della carta una tassa di elaborazione corrispondente. La conversione della valuta estera nella valuta della carta avviene sulla base di uno dei corsi della carta stabiliti dalla Banca. Se la carta in franchi svizzeri viene utilizzata presso punti di accettazione esteri per il pagamento in franchi svizzeri, la Banca può comunque addebitare una tassa di elaborazione sul conto della carta. Inoltre la Banca può ricevere da terzi (ad es. organizzazioni internazionali di carte) anche indennità per le transazioni con la carta.

Il punto di accettazione indennizza il proprio partner contrattuale (nel prosieguo «**acquirer**») per la messa a disposizione dell'infrastruttura della carta e dei servizi correlati. A sua volta, la Banca può ricevere dall'acquirer una tassa (cosiddetta tassa interchange)

in relazione alle transazioni effettuate con la carta. Tali indennità rappresentano una parte della retribuzione della Banca per i servizi erogati nei confronti del titolare della carta.

Qualora la Banca riceva o abbia ricevuto in passato tali indennità, che essa è tenuta a restituire ai sensi dell'art. 400 del Codice delle obbligazioni svizzero o di altra disposizione legale/normativa, con il presente documento il titolare della carta rinuncia esplicitamente a tale diritto di restituzione. Informazioni dettagliate in merito ai principi e all'ammontare di queste indennità possono essere consultate in qualsiasi momento su www.raiffeisen.ch/indennizzi o richieste presso la Banca. Tali informazioni, nella loro forma vigente, costituiscono parte integrante del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta.

15 Protezione dei dati ed esonero dal segreto bancario

La Banca tratta i dati personali conformemente alle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati e ai sensi dei documenti «Informativa particolare sulla protezione dei dati di Raiffeisen per le carte e per l'app Raiffeisen TWINT» e «Dichiarazione generale sulla protezione dei dati», che si applicano in aggiunta alle presenti Condizioni e di cui il titolare della carta prende atto.

Il titolare della carta esonera la Banca dall'obbligo di segretezza, in particolare dal segreto bancario, nella misura in cui ciò avvenga per l'esecuzione di transazioni o l'erogazione di servizi e anche se la Banca non controlla l'ulteriore utilizzo dei dati dopo l'inoltro a terzi.

In particolare, in relazione all'esonero dagli obblighi di segretezza e dalla protezione dei dati, il titolare della carta prende atto che il diritto svizzero ed estero, obblighi contrattuali o altre consuetudini possono rendere necessaria la divulgazione nei confronti di autorità o terzi coinvolti nell'esecuzione (ad es. soggetti incaricati dell'elaborazione delle carte, organizzazioni internazionali di carte Mastercard e Visa, acquirer e punti di accettazione incl. i relativi fornitori di servizi) di dati protetti dall'obbligo di segretezza o di altri dati del titolare della carta. Il titolare della carta prende altresì atto che, a seguito dell'impiego delle carte in Svizzera e all'estero, in particolare i terzi summenzionati possono venire a conoscenza di dati relativi alle transazioni (ad es. numero della carta, importo/data della transazione, punto di accettazione). In determinati casi vengono a conoscenza di ulteriori dati, come ad es. il nome o l'indirizzo del titolare della carta. I dati trasmessi in particolare

alle organizzazioni internazionali di carte o tali dati consultati possono essere elaborati dalle organizzazioni internazionali di carte per le proprie finalità e in conformità alle loro informative sulla protezione dei dati (cfr. www.mastercard.com e www.visa.com) sul territorio nazionale e all'estero, ossia anche in Paesi senza un'adeguata protezione dei dati.

Con la costituzione del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta, con la firma resp. l'approvazione della/e richiesta/e di carta o al più tardi con l'utilizzo della carta, il titolare della carta acconsente anche esplicitamente al fatto che i dati, in particolare i dati personali, vengano trasmessi anche a Paesi in cui non sussiste una protezione dei dati paragonabile alla Svizzera, ossia anche in Paesi in cui non sussiste un'adeguata protezione dei dati dal punto di vista della Svizzera.

Il titolare della carta autorizza inoltre la Banca, nella misura in cui sia necessaria un'autorizzazione, a creare e valutare profili cliente, di consumo e di preferenze per offrirgli prodotti e servizi (anche di terzi) ai quali potrebbe essere interessato, ovvero a inviargli informazioni in merito al suo indirizzo postale o tramite e-mail o per telefono (ad es. SMS) o a renderli accessibili tramite i servizi online della Banca. A tale scopo vengono analizzati in particolare i dati delle transazioni e quindi il comportamento di utilizzo del titolare della carta. Il titolare della carta può revocare in qualsiasi momento il consenso alla ricezione di informazioni sui prodotti e sui servizi e/o al trattamento dei dati per finalità di marketing tramite comunicazione alla Banca. Ne sono escluse le comunicazioni non pubblicitarie e i testi generati automaticamente.

16 Comunicazione, sicurezza della comunicazione elettronica

Qualora il titolare della carta contatti la Banca tramite e-mail, per telefono o comunque alla Banca il proprio indirizzo e-mail o numero di telefono o utilizzi altri mezzi di comunicazione elettronici o attivi mezzi di comunicazione elettronici nei servizi online, autorizza così la Banca a comunicare con lui mediante i mezzi di comunicazione elettronici corrispondenti (ad es. telefono, e-mail, SMS, servizio Push, Internet, ecc.) e anche a condividere elettronicamente informazioni protette dall'obbligo di discrezione. Il titolare della carta prende atto che la comunicazione tramite mezzi di comunicazione elettronici comporta rischi e pericoli considerevoli. Il titolare della carta autorizza esplicitamente la Banca a utilizzare mezzi di comunicazione elettronici per la comunicazione e lo scambio di informazioni con lui e in questo contesto

esonerà la Banca dal rispetto del segreto bancario. Il titolare della carta prende atto che, con l'impiego di mezzi di comunicazione elettronici, possono essere trasmessi anche dati personali soggetti al segreto bancario ed è possibile risalire a una relazione bancaria con il titolare della carta. Ad esempio, la trasmissione via e-mail e SMS avviene tramite canali non crittografati. L'invio di notifiche Push avviene in maniera crittografata al dispositivo mobile del titolare della carta. Il titolare della carta prende altresì atto che terzi, in particolare il suo gestore di telefonia mobile o Internet possono prendere visione dei messaggi inviati tramite questi canali.

La Banca è, tra l'altro, anche autorizzata a inviare al titolare della carta notifiche di sicurezza e informazioni relative al suo rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta al numero di telefono da lui comunicato. Le comunicazioni possono essere inoltre inviate dalla Banca tramite e-mail o essere rese accessibili tramite i servizi online.

In particolare per l'utilizzo di 3D Secure, i servizi online e le soluzioni di Mobile Payment nonché per qualsiasi utilizzo di mezzi di comunicazione elettronici, il titolare della carta prende atto del fatto che, a causa della configurazione aperta di Internet o di eventuali altri canali di comunicazione, nonostante tutte le misure di sicurezza della Banca sussiste la possibilità che terzi possano ottenere l'accesso non autorizzato alla comunicazione tra lui e la Banca e che ciò potrebbe danneggiarlo finanziariamente o ledere la personalità. In particolare, sussiste altresì il rischio che le informazioni possano essere alterate, poiché la Banca non ha alcuna possibilità di garantire l'integrità delle informazioni. Durante l'utilizzo di mezzi di comunicazione elettronici possono inoltre essere trasmessi dati attraverso Paesi terzi (in tutto il mondo), che non offrono lo stesso livello di protezione dei dati della Svizzera, anche se il titolare della carta si trova in Svizzera. La Banca non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante da eventuali intercettazioni di dati da parte di terzi non autorizzati.

Indipendentemente dal mezzo di comunicazione scelto, le informazioni vengono inviate regolarmente (eventualmente oltre i confini nazionali) senza alcuna possibilità di controllo da parte della Banca, anche qualora mittente e destinatario si trovino in Svizzera. I dati all'estero non sono soggetti alla protezione del diritto svizzero e un'autorità estera, come ad esempio un tribunale o altri terzi, possono ordinare la consegna dei dati o accedere ai dati ai sensi del diritto estero. Va altresì osservato che all'estero potrebbe non sussistere una protezione dei dati adeguata,

paragonabile a quella svizzera. Il titolare della carta acconsente espressamente alla relativa trasmissione dei dati all'estero, anche se in quella sede non vi è o non è garantita un'adeguata protezione dei dati. Le comunicazioni della Banca al titolare della carta si considerano notificate se inviate all'ultimo indirizzo postale o e-mail comunicato dal titolare della carta o se sono state rese accessibili al titolare della carta tramite i servizi online della Banca.

17 Collaborazione della Banca con i fornitori di servizi

La Banca può esternalizzare settori e funzioni, inclusi i dati dei titolari di carta connessi al rapporto contrattuale relativo alla carta, in tutto o in parte, a fornitori di servizi in Svizzera e all'estero (outsourcing). Tali fornitori di servizi possono a loro volta comunicare i dati del titolare della carta ad altri fornitori di servizi. La Banca resta responsabile della fornitura della prestazione del fornitore di servizi. Accettando le presenti Condizioni, il titolare della carta accetta la collaborazione della Banca con i fornitori di servizi. Nell'ambito dell'attività delle carte di debito la Banca collabora con Raiffeisen Svizzera società cooperativa e, in particolare, con una società appartenente a SIX Group SA (nel prosieguo «**SIX**») in qualità di fornitrice di servizi. SIX opererà su incarico della Banca, ma anche per proprio conto, nei confronti del titolare della carta. La corrispondenza indirizzata al titolare della carta è inviata, in parte, a nome di SIX. Il titolare della carta avrà anche un contatto diretto con i collaboratori di SIX, ad esempio nel Customer Care Center e nella centrale di blocco delle carte, nella lotta contro le attività fraudolente nonché nella gestione dei danni.

18 Disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dell'app «debiX+» di SIX

SIX mette a disposizione dei titolari di carta come servizio speciale l'app debiX+ (nel prosieguo «**debiX+**») come applicazione. L'app debiX+ consente, in particolare, di visualizzare le transazioni effettuate con la carta, di autorizzare pagamenti online con il protocollo di sicurezza aggiuntivo 3D Secure (si veda il punto 8) e di eseguire funzioni amministrative. Per utilizzare l'app debiX+, il titolare della carta deve accettare le condizioni di utilizzo di SIX e registrarsi nell'app debiX+. Le informazioni necessarie per la registrazione vengono fornite o recapitate al titolare della carta per posta o tramite altro mezzo adeguato dopo l'emissione della carta.

La Banca consente al titolare della carta l'utilizzo dell'app debiX+, ma non è responsabile dei servizi, delle informazioni e del software messi a disposizione da SIX nonché di eventuali guasti, errori e problemi di sicurezza, disponibilità o di funzionamento correlati agli stessi. La Banca e SIX in qualità di fornitori dell'app debiX+ sono responsabili in modo reciprocamente indipendente e autonomo in merito al trattamento dei dati.

Con la registrazione all'app debiX+, il titolare della carta acconsente che la Banca inoltre a SIX i dati necessari a tale scopo. SIX tratta i dati sul territorio nazionale e all'estero per le proprie finalità in conformità alla sua Informativa sulla protezione dei dati. L'utilizzo dell'app debiX+ è soggetto a condizioni d'uso speciali e alle informative sulla protezione dei dati di SIX. Le disposizioni di volta in volta valide sono consultabili presso SIX o nell'app debiX+. In alternativa all'app debiX+, il titolare della carta ha a disposizione una parte di tali funzioni anche nei servizi online della Banca.

19 Modifiche delle presenti Condizioni

La Banca si riserva espressamente il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti Condizioni nonché le altre condizioni, in particolare le tasse e i singoli servizi della carta. Tali modifiche vengono rese note al titolare della carta per iscritto o in altra forma adeguata. Le condizioni modificate si intendono approvate con il primo utilizzo della carta dopo l'invio fisico o elettronico delle nuove condizioni, salvo comunicazione contraria del titolare della carta, al più tardi entro 30 giorni dalla ricezione.

20 Disdetta del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta

La Banca si riserva il diritto di porre fine in qualsiasi momento al rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta senza indicarne i motivi.

Il titolare della carta (solo per la propria carta) o il titolare del conto (per tutte le carte collegate al conto della carta) ha il diritto di disdire in qualsiasi momento il rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta nei confronti della Banca. Nonostante la disdetta, la Banca rimane autorizzata ad addebitare sul conto della carta tutte le transazioni che sono state effettuate dopo la ricezione della disdetta. In tal caso, le transazioni vengono gestite sulla base delle (precedenti) Condizioni del rapporto contrattuale relativo alla carta.

Nel caso in cui l'intera relazione d'affari o il conto della carta venga disdetto, anche tutti i rapporti contrattuali relativi alla carta sono da considerarsi cessati nello stesso momento.

Al termine del rapporto contrattuale avente ad oggetto la carta, le carte scadute, definitivamente bloccate o dis dette devono essere rese inutilizzabili e non possono più essere impiegate. Inoltre, il titolare della carta è tenuto a rimuovere le carte virtuali dai dispositivi mobili.

La tassa mensile e/o annuale o la tassa una tantum è esigibile in anticipo. Una tassa in scadenza o già pagata rimane dovuta anche nel caso di una disdetta ovvero non viene rimborsata al titolare della carta.

21 Diritto applicabile e foro competente

Il rapporto contrattuale tra il titolare della carta e la Banca è disciplinato dal diritto materiale svizzero. Entro i limiti delle disposizioni di legge, la sede della Banca è foro competente ordinario e luogo di adempimento. Per i titolari di carta domiciliati all'estero il luogo di adempimento vale anche quale luogo dell'esecuzione. La Banca si riserva il diritto di intentare un'azione contro il titolare della carta anche presso il tribunale competente del suo domicilio o presso qualsiasi altro tribunale competente.

22 Documenti menzionati

Tutti i documenti menzionati nelle presenti Condizioni sono consultabili nella versione vigente su www.raiffeisen.ch/informazioni-legali resp. www.raiffeisen.ch/i/downloadcenter o sono disponibili presso la Banca.

Versione 1.2 – gennaio 2026